



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 29.12.2000
KOM(2000) 887 lopullinen

2000/0362 (ACC)

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Euroopan yhteisön ja Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan järjestelyjä
tekstiili- ja vaatetustuotteiden markkinoille pääsyn alalla koskevan
yhteisymmärryspöytäkirjana tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan
yhteisön puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta**

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Komissio on neuvotellut neuvoston 9 päivänä marraskuuta antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti Sri Lankan kanssa yhteisymmärryspöytäkirjan markkinoille pääsystä tekstiili- ja vaatetusosalalla.

Sopimuksessa määrätään, että Sri Lanka:

- sitoo tuontitariffinsa tekstiili- ja vaatetusalan osalta WTO:ssa Euroopan unionin kehitysmaille asianmukaiseksi katsomalle tasolle muutamia harvoja poikkeuksia lukuun ottamatta,
- alentaa tariffinsa vastikään sidottujen tullien uudelle tasolle, mikäli nämä ovat niitä alemmat,
- sitoutuu olemaan soveltamatta kyseisellä alalla nykyisin sovellettuja tulleja korkeampia tariffeja (vallitsevan tilan säilyttäminen), mikäli alalla nykyisin sovelletut tullit ovat sidottuja tulleja alemmat.

Sopimuksessa määrätään, että Euroopan yhteisö:

- keskeyttää nykyisin voimassa olevien määrällisten rajoitusten neljän luokan (luokat 6, 7, 8 ja 21) soveltamisen sen jälkeen, kun Sri Lanka on ilmoittanut WTO:lle sovituista sidotuista tulleista ja noudattaa niitä,
- pidättää itselleen oikeuden soveltaa uudelleen kiintiömenettelyä asianomaisena vuonna sovellettavalla tasolla, mikäli Sri Lanka ei noudata edellä mainittuja sitoumuksia tai sopimuksessa sille määrättyjä muita kuin tariffivelvoitteita (katso jäljempänä).

Lisäksi sopimuksessa määrätään, että Sri Lankasta Euroopan yhteisöön tuotavien tekstiili- ja vaatetustuotteiden tiettyihin luokkiin (kattaen aiempia kiintiöitä laajemman tuotevalikoiman) sovelletaan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää.

Sopimus velvoittaa sopimuspuolet olemaan ottamatta käyttöön tullien ulkopuolisia kaupan esteitä tekstiili- ja vaatetusosalalla.

Sopimuksessa määrätään sen määräyksiä koskevista määräaikaishuoneisteluista ja pyydetäessä käytävistä huoneisteluista. Siinä määrätään lisäksi, että sopimuspuolet toimivat täysimääräisessä yhteistyössä WTO:lle tai sen elimille tarvittaessa tehtävien ilmoitusten osalta.

Neuvostoa pyydetään hyväksymään tämä ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan tekstiili- ja vaatetustuotteiden kauppaa koskevan yhteisymmärryspöytäkirjana tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta kunnes sopimus on saatu muodollisesti tehtyä.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan järjestelyjä tekstiili- ja vaateustuotteiden markkinoille pääsyn alalla koskevan yhteisymmärryspöytäkirjana tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen¹,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on neuvotellut yhteisön puolesta yhteisymmärryspöytäkirjana tehdyn kahdenvälisen tekstiilituotteiden kauppaa koskevan sopimuksen Sri Lankan kanssa.
- (2) Yhteisymmärryspöytäkirjana tehty sopimus parafoitiin 5 päivänä joulukuuta 2000.
- (3) Yhteisymmärryspöytäkirjana tehty sopimus olisi allekirjoitettava yhteisön puolesta.
- (4) Jotta molemmat sopimuspuolet voisivat hyötyä sopimuksesta heti, kun asiaan kuuluvat ilmoitukset on tehty Maaailman kauppajärjestölle (WTO), tätä sopimusta on aiheellista soveltaa väliaikaisesti 1 päivästä joulukuuta 2000, kunnes asianomaiset menettelyt sopimuksen muodolliseksi tekemiseksi on saatu päätökseen ja edellyttäen, että Sri Lanka soveltaa sitä vastavuoroisesti,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Ellei sopimuksen mahdollisesta tekemisestä myöhempanä ajankohtana muuta johtu, neuvoston puheenjohtajalla on oikeus nimetä henkilöt, joilla on valtuudet allekirjoittaa yhteisön puolesta Sri Lankan kanssa tekstiilituotteiden kaupasta yhteisymmärryspöytäkirjana tehty sopimus.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

¹ EYVL C

2 artikla

Yhteisymmärryspöytäkirjana tehtyä sopimusta sovelletaan väliaikaisesti 1 päivästä joulukuuta 2000, kunnes sen muodollista tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatu päätökseen ja edellyttäen, että Sri Lanka soveltaa sitä vastavuoroisesti.

3 artikla

1. Komissio voi tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93² 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen muuttaa kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmän soveltamista tiettyihin tuotteisiin neuvoteltuaan Sri Lankan kanssa yhteisymmärryspöytäkirjan 7 kohdan mukaisesti.
2. Komissio soveltaa kiintiömenettelyä kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93² 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, mikäli Sri Lanka ei täytä yhteisymmärryspöytäkirjan 2 ja 6 kohdan mukaisia velvoitteita.

Tehty Brysselissä ... päivänä ...kuuta

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

² EYVL L 275, 8.11.1993, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 824/97 (EYVL L 119, 8.5.1997, s. 1).

LIITE

YHTEISYMMÄRRYSPÖYTÄKIRJA

parafoitu Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2000

Euroopan yhteisön ja Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan järjestelyistä tekstiili- ja vaatetustuotteiden markkinoille pääsyn alalla

1. Euroopan yhteisön ja Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan valtuuskunnat tapasivat 10 päivänä lokakuuta ja 22 päivänä marraskuuta 2000 keskustellakseen molempien osapuolten toistensa tekstiili- ja vaatetustuotteiden markkinoille pääsyn parantamisesta.
2. Sri Lankan demokraattinen sosialistinen tasavalta sopii seuraavaa:
 1. Se sitoo tekstiili- ja vaatetustuotteita koskevat tariffinsa liitteen I sarakkeessa 1 esitetyille tasoille ilmoittamalla asiasta Maailman kauppajärjestölle (WTO). Sri Lanka sopii neuvottelevansa Euroopan yhteisön kanssa ennen ilmoituksen tekemistä.
 2. Mikäli sarakkeessa 2 esitetty sovelletut tullit alittavat sarakkeessa 1 esitetty tuontitullit, Sri Lanka sitoutuu olemaan soveltamatta sarakkeessa 2 esitettyjä tulleja korkeampia tulleja Euroopan yhteisöstä Sri Lankaan tulevaan tuontiin.
 3. Mikäli sarakkeessa 2 esitetty sovelletut tullit ylittävät sarakkeessa 1 esitetty tuontitullit, Sri Lanka sopii niiden alentamisesta sarakkeessa 1 esitettyjen sidottujen tullien tasolle.
3. Euroopan yhteisö sopii, että sen jälkeen, kun Sri Lanka on vahvistanut Euroopan yhteisölle tehneensä 2 kohdan 1 alakohdassa tarkoitetun ilmoituksen ja Sri Lanka on pannut täytäntöön 2 kohdan 2 ja 3 alakohdan määräykset, Euroopan yhteisö keskeyttää Sri Lankasta tulevassa tekstiili- ja vaatetustuotteiden (luokat 6, 7, 8 ja 21) tuonnissa nykyisin voimassa olevien määrällisten rajoitusten soveltamisen.
4. Sopimuspuolet sopivat, että Euroopan yhteisö pidättää itselleen oikeuden soveltaa uudelleen kiintiömenettelyä asianomaisena vuonna sovellettavalla tasolla, mikäli Sri Lanka ei täytä tämän sopimuksen 2 ja 6 kohdassa tarkoitettuja sitoumuksia. Euroopan yhteisö sopii neuvottelevansa Sri Lankan kanssa 7 kohdan mukaisesti ennen kyseisen oikeuden käyttämistä.
5. Rajoittamatta 4 kohdan soveltamista sopimuspuolet sopivat, että liitteessä 2 lueteltuihin tuotteisiin sovelletaan kaikkia neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93 liitteen III 18–24 artiklassa säädettyjä kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmään kuuluvia menettelyjä. Kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmä otetaan käyttöön sen jälkeen, kun Sri Lanka on vahvistanut Euroopan yhteisölle tehneensä 2 kohdan 1 alakohdassa tarkoitetun ilmoituksen. Sopimuspuolet sopivat tarkastelevansa kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmään kuuluvien tuotteiden luetteloa ja ne voivat ehdottaa sen muuttamista 7 kohdan mukaisten neuvottelujen perusteella.

6. Sopimuspuolet sopivat ottamasta käyttöön muita kuin tariffitoimenpiteitä, jotka voisivat haitata tekstiili- ja vaatetustuotteiden kauppaa. Sopimuspuolet sopivat, että määrällisiä rajoituksia otetaan käyttöön 3 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta ainoastaan siinä tapauksessa, että Euroopan yhteisö käyttää oikeuttaan soveltaa uudelleen kiintiömenettelyä 4 kohdan nojalla.
7. Sopimuspuolet sopivat, että tämän sopimuksen, joka muodostuu sopimuspuolten vapaaehtoisista keskinäisistä myönnytyksistä, tasapaino riippuu tämän yhteisymmärryspöytäkirjan kaikkien ehtojen täysimääräisestä ja tosiasiallisesta täytäntöönpanosta. Sopimuspuolet sopivat neuvottelevansa keskenään määräajoin varmistaakseen tämän yhteisymmärryspöytäkirjan moitteettoman täytäntöönpanon. Lisäksi sopimuspuolet sopivat neuvottelevansa keskenään, jos jompikumpi sopimuspuolista sitä pyytää tämän yhteisymmärryspöytäkirjan minkä tahansa näkökohdan osalta.

Mikäli Euroopan yhteisö aikoo käyttää 4 kohdassa tarkoitettua oikeutta, sen on toimitettava Sri Lankalle kirjallisesti yksityiskohtaiset tiedot siitä, minkä veloitteen tämä on jättänyt noudattamatta. Sopimuksen noudattamiseksi käydään neuvotteluja 30 päivän kuluessa kirjallisesta pyynnöstä, elleivät sopimuspuolet toisin sovi. Elleivät sopimuspuolet pääse sopimukseen asianmukaisista korjaustoimista 30 päivän kuluessa neuvottelujen aloittamisesta, Euroopan yhteisöllä on oikeus toimia 4 kohdan mukaisesti.

8. Sopimuspuolet sopivat toimivansa täysimääräisessä yhteistyössä WTO:n tai sen elinten mahdollisesti edellyttämien ilmoitusten osalta. Sopimuspuolet tekevät kyseiset ilmoitukset yhteisesti, elleivät ne toisin sovi.
9. Sopimuspuolet sopivat, että tämä yhteisymmärryspöytäkirja ei rajoita mahdollisuutta neuvotella alan markkinoille pääsyä koskevia keskinäisiä myönnytyksiä muiden kauppakumppanien kanssa.
10. Sopimuspuolet sopivat, että tämä yhteisymmärryspöytäkirja ei rajoita niiden oikeuksia vedota riitojen ratkaisusta annettuja sääntöjä ja menettelyjä koskevaan WTO-sopimukseen.
11. Kaikki tämän yhteisymmärryspöytäkirjan liitteenä olevat yhteisesti hyväksytyt pöytäkirjamerkinnät ja julistukset ovat erottamaton osa yhteisymmärryspöytäkirjaa.
12. Sopimuspuolet sopivat, että tämä yhteisymmärryspöytäkirjana tehty sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen tätä tarkoitusta varten tarvittavien sisäisten menettelyjen päätökseen saattamisesta. Siihen saakka sitä sovelletaan väliaikaisesti vastavuoroisuutta edellyttäen.

Liite 1

Kuusi-numeroinen HS-nimike	Sidottu tulli	Sovellettu tulli
500400	5,0%	0%
500500	5,0%	0%
500600	5,0%	0%
500710	5,0%	0%
500720	5,0%	0%
500790	5,0%	0%
510400	5,0%	0%
510510	5,0%	0%
510521	5,0%	0%
510529	5,0%	0%
510530	5,0%	0%
510540	5,0%	0%
510610	5,0%	0%
510620	5,0%	0%
510710	5,0%	0%
510720	5,0%	0%
510810	5,0%	0%
510820	5,0%	0%
510910	5,0%	0%
510990	5,0%	0%
511000	5,0%	0%
511111	10,0%	0%
511119	10,0%	0%
511120	10,0%	0%
511130	10,0%	0%
511190	10,0%	0%
511211	10,0%	0%
511219	10,0%	0%
511220	10,0%	0%
511230	10,0%	0%
511290	10,0%	0%
511300	10,0%	0%
520411	5,0%	0%
520419	5,0%	0%
520420	5,0%	0%
520511	5,0%	0%
520512	5,0%	0%
520513	5,0%	0%
520514	5,0%	0%
520515	5,0%	0%
520521	5,0%	0%
520522	5,0%	0%
520523	5,0%	0%
520524	5,0%	0%

520526	5,0%	0%
520527	5,0%	0%
520528	5,0%	0%
520531	5,0%	0%
520532	5,0%	0%
520533	5,0%	0%
520534	5,0%	0%
520535	5,0%	0%
520541	5,0%	0%
520542	5,0%	0%
520543	5,0%	0%
520544	5,0%	0%
520546	5,0%	0%
520547	5,0%	0%
520548	5,0%	0%
520611	5,0%	0%
520612	5,0%	0%
520613	5,0%	0%
520614	5,0%	0%
520615	5,0%	0%
520621	5,0%	0%
520622	5,0%	0%
520623	5,0%	0%
520624	5,0%	0%
520625	5,0%	0%
520631	5,0%	0%
520632	5,0%	0%
520633	5,0%	0%
520634	5,0%	0%
520635	5,0%	0%
520641	5,0%	0%
520642	5,0%	0%
520643	5,0%	0%
520644	5,0%	0%
520645	5,0%	0%
520710	5,0%	0%
520790	5,0%	0%
520811	10,0%	0%
520812	10,0%	0%
520813	10,0%	0%
520819	10,0%	0%
520821	10,0%	0%
520822	10,0%	0%
520823	10,0%	0%
520829	10,0%	0%
520831	10,0%	0%
520832	10,0%	0%
520833	10,0%	0%

520839	10,0%	0%
520841	10,0%	0%
520842	10,0%	0%
520843	10,0%	0%
520849	10,0%	0%
520851	10,0%	0%
520852	10,0%	0%
520853	10,0%	0%
520859	10,0%	0%
520911	10,0%	0%
520912	10,0%	0%
520919	10,0%	0%
520921	10,0%	0%
520922	10,0%	0%
520929	10,0%	0%
520931	10,0%	0%
520932	10,0%	0%
520939	10,0%	0%
520941	10,0%	0%
520942	10,0%	0%
520943	10,0%	0%
520949	10,0%	0%
520951	10,0%	0%
520952	10,0%	0%
520959	10,0%	0%
521011	10,0%	0%
521012	10,0%	0%
521019	10,0%	0%
521021	10,0%	0%
521022	10,0%	0%
521029	10,0%	0%
521031	10,0%	0%
521032	10,0%	0%
521039	10,0%	0%
521041	10,0%	0%
521042	10,0%	0%
521049	10,0%	0%
521051	10,0%	0%
521052	10,0%	0%
521059	10,0%	0%
521111	10,0%	0%
521112	10,0%	0%
521119	10,0%	0%
521121	10,0%	0%
521122	10,0%	0%
521129	10,0%	0%
521131	10,0%	0%
521132	10,0%	0%

521139	10,0%	0%
521141	10,0%	0%
521142	10,0%	0%
521143	10,0%	0%
521149	10,0%	0%
521151	10,0%	0%
521152	10,0%	0%
521159	10,0%	0%
521211	10,0%	0%
521212	10,0%	0%
521213	10,0%	0%
521214	10,0%	0%
521215	10,0%	0%
521221	10,0%	0%
521222	10,0%	0%
521223	10,0%	0%
521224	10,0%	0%
521225	10,0%	0%
530310	5,0%	0%
530390	5,0%	0%
530410	5,0%	0%
530490	5,0%	0%
530511	25,0%	25%
530519	25,0%	25%
530521	25,0%	25%
530529	25,0%	25%
530591	25,0%	25%
530599	25,0%	25%
530610	5,0%	0%
530620	5,0%	0%
530710	5,0%	0%
530720	5,0%	0%
530810	5,0%	0%
530820	5,0%	0%
530830	5,0%	0%
530890	5,0%	0%
530911	10,0%	0%
530919	10,0%	0%
530921	10,0%	0%
530929	10,0%	0%
531010	10,0%	0%
531090	10,0%	0%
531100	10,0%	0%
540110	5,0%	0%
540120	5,0%	0%
540210	5,0%	0%
540220	5,0%	0%
540231	5,0%	0%

540232	5,0%	0%
540233	5,0%	0%
540239	5,0%	0%
540241	5,0%	0%
540242	5,0%	0%
540243	5,0%	0%
540249	5,0%	0%
540251	5,0%	0%
540252	5,0%	0%
540259	5,0%	0%
540261	5,0%	0%
540262	5,0%	0%
540269	5,0%	0%
540310	5,0%	0%
540320	5,0%	0%
540331	5,0%	0%
540332	5,0%	0%
540333	5,0%	0%
540339	5,0%	0%
540341	5,0%	0%
540342	5,0%	0%
540349	5,0%	0%
540410	5,0%	0%
540490	5,0%	0%
540500	5,0%	0%
540610	5,0%	0%
540620	5,0%	0%
540710	10,0%	0%
540720	10,0%	25%
540730	10,0%	0%
540741	10,0%	0%
540742	10,0%	0%
540743	10,0%	0%
540744	10,0%	0%
540751	10,0%	0%
540752	10,0%	0%
540753	10,0%	0%
540754	10,0%	0%
540761	10,0%	0%
540769	10,0%	0%
540771	10,0%	0%
540772	10,0%	0%
540773	10,0%	0%
540774	10,0%	0%
540781	10,0%	0%
540782	10,0%	0%
540783	10,0%	0%
540784	10,0%	0%

540791	10,0%	0%
540792	10,0%	0%
540793	10,0%	0%
540794	10,0%	0%
540810	10,0%	0%
540821	10,0%	0%
540822	10,0%	0%
540823	10,0%	0%
540824	10,0%	0%
540831	10,0%	0%
540832	10,0%	0%
540833	10,0%	0%
540834	10,0%	0%
550110	5,0%	0%
550120	5,0%	0%
550130	5,0%	0%
550190	5,0%	0%
550200	5,0%	0%
550310	0,0%	0%
550320	0,0%	0%
550330	0,0%	0%
550340	0,0%	0%
550390	0,0%	0%
550410	5,0%	0%
550490	5,0%	0%
550510	5,0%	0%
550520	5,0%	0%
550610	5,0%	0%
550620	5,0%	0%
550630	5,0%	0%
550690	5,0%	0%
550700	5,0%	0%
550810	5,0%	0%
550820	5,0%	0%
550911	5,0%	0%
550912	5,0%	0%
550921	5,0%	0%
550922	5,0%	0%
550931	5,0%	0%
550932	5,0%	0%
550941	5,0%	0%
550942	5,0%	0%
550951	5,0%	0%
550952	5,0%	0%
550953	5,0%	0%
550959	5,0%	0%
550961	5,0%	0%
550962	5,0%	0%

550969	5,0%	0%
550991	5,0%	0%
550992	5,0%	0%
550999	5,0%	0%
551011	5,0%	0%
551012	5,0%	0%
551020	5,0%	0%
551030	5,0%	0%
551090	5,0%	0%
551110	5,0%	0%
551120	5,0%	0%
551130	5,0%	0%
551211	10,0%	0%
551219	10,0%	0%
551221	10,0%	0%
551229	10,0%	0%
551291	10,0%	0%
551299	10,0%	0%
551311	10,0%	0%
551312	10,0%	0%
551313	10,0%	0%
551319	10,0%	0%
551321	10,0%	0%
551322	10,0%	0%
551323	10,0%	0%
551329	10,0%	0%
551331	10,0%	0%
551332	10,0%	0%
551333	10,0%	0%
551339	10,0%	0%
551341	10,0%	0%
551342	10,0%	0%
551343	10,0%	0%
551349	10,0%	0%
551411	10,0%	0%
551412	10,0%	0%
551413	10,0%	0%
551419	10,0%	0%
551421	10,0%	0%
551422	10,0%	0%
551423	10,0%	0%
551429	10,0%	0%
551431	10,0%	0%
551432	10,0%	0%
551433	10,0%	0%
551439	10,0%	0%
551441	10,0%	0%
551442	10,0%	0%

551443	10,0%	0%
551449	10,0%	0%
551511	10,0%	0%
551512	10,0%	0%
551513	10,0%	0%
551519	10,0%	0%
551521	10,0%	0%
551522	10,0%	0%
551529	10,0%	0%
551591	10,0%	0%
551592	10,0%	0%
551599	10,0%	0%
551611	10,0%	0%
551612	10,0%	0%
551613	10,0%	0%
551614	10,0%	0%
551621	10,0%	0%
551622	10,0%	0%
551623	10,0%	0%
551624	10,0%	0%
551631	10,0%	0%
551632	10,0%	0%
551633	10,0%	0%
551634	10,0%	0%
551641	10,0%	0%
551642	10,0%	0%
551643	10,0%	0%
551644	10,0%	0%
551691	10,0%	0%
551692	10,0%	0%
551693	10,0%	0%
551694	10,0%	0%
560110	25,0%	25%
560121	5,0%	0%
560122	5,0%	0%
560129	5,0%	0%
560130	5,0%	0%
560210	5,0%	0%
560221	5,0%	0%
560229	5,0%	0%
560290	5,0%	0%
560311	5,0%	0%
560312	5,0%	0%
560313	5,0%	0%
560314	5,0%	0%
560391	5,0%	0%
560392	5,0%	0%
560393	5,0%	0%

560394	5,0%	0%
560410	5,0%	0%
560420	5,0%	0%
560490	5,0%	0%
560500	5,0%	0%
560600	5,0%	0%
560710	25,0%	25%
560721	25,0%	25%
560729	10,0%	10%
560730	25,0%	25%
560741	25,0%	25%
56074901	10,0%	10%
56074909	25%	25%
56075001	10%	10%
56075009	25%	25%
56079001	10%	10%
56079002	25%	25%
56079003	25%	25%
56079009	25%	25%
560811	10,0%	10%
560819	25,0%	25%
560890	25,0%	25%
560900	10,0%	25%
570110	10,0%	25%
570190	10,0%	25%
570210	10,0%	25%
570220	10,0%	25%
570231	10,0%	25%
570232	10,0%	25%
570239	10,0%	25%
570241	10,0%	25%
570242	10,0%	25%
570249	10,0%	25%
570251	10,0%	25%
570252	10,0%	25%
570259	10,0%	25%
570291	10,0%	25%
570292	10,0%	25%
570299	10,0%	25%
570310	10,0%	25%
570320	10,0%	25%
570330	10,0%	25%
570390	10,0%	25%
570410	10,0%	25%
570490	10,0%	25%
570500	10,0%	25%
580110	10,0%	0%
580121	10,0%	0%

580122	10,0%	0%
580123	10,0%	0%
580124	10,0%	0%
580125	10,0%	0%
580126	10,0%	0%
580131	10,0%	0%
580132	10,0%	0%
580133	10,0%	0%
580134	10,0%	0%
580135	10,0%	0%
580136	10,0%	0%
580190	10,0%	0%
580211	10,0%	0%
580219	10,0%	0%
580220	10,0%	0%
580230	10,0%	0%
580310	10,0%	10%
580390	10,0%	10%
580410	10,0%	10%
580421	10,0%	0%
580429	10,0%	0%
580430	10,0%	0%
580500	10,0%	0%
580610	10,0%	0%
580620	10,0%	0%
580631	10,0%	0%
580632	10,0%	0%
580639	10,0%	0%
580640	10,0%	0%
580710	10,0%	0%
580790	10,0%	0%
580810	10,0%	0%
580890	10,0%	0%
580900	10,0%	0%
581010	10,0%	0%
581091	10,0%	0%
581092	10,0%	0%
581099	10,0%	0%
581100	10,0%	0%
590110	10,0%	10%
590190	10,0%	10%
590210	10,0%	10%
590220	10,0%	10%
590290	10,0%	10%
590310	10,0%	25%
590320	10,0%	10%
590390	10,0%	10%
590410	10,0%	10%

590491	10,0%	10%
590492	10,0%	10%
590500	10,0%	10%
590610	10,0%	10%
590691	10,0%	0%
590699	10,0%	0%
590700	10,0%	10%
590800	10,0%	10%
590900	10,0%	10%
591000	10,0%	10%
591110	10,0%	10%
591120	10,0%	10%
591131	10,0%	0%
591132	10,0%	10%
591140	10,0%	10%
591190	10,0%	10%
600110	10,0%	0%
600121	10,0%	0%
600122	10,0%	0%
600129	10,0%	0%
600191	10,0%	0%
600192	10,0%	0%
600199	10,0%	0%
600210	10,0%	0%
600220	10,0%	0%
600230	10,0%	0%
600241	10,0%	0%
600242	10,0%	0%
600243	10,0%	0%
600249	10,0%	0%
600291	10,0%	0%
600292	10,0%	0%
600293	10,0%	0%
600299	10,0%	0%
610110	17,5%	10%
610120	17,5%	10%
610130	17,5%	10%
610190	17,5%	10%
610210	17,5%	10%
610220	17,5%	10%
610230	17,5%	10%
610290	17,5%	10%
610311	17,5%	10%
610312	17,5%	10%
610319	17,5%	10%
610321	17,5%	10%
610322	17,5%	10%
610323	17,5%	10%

610329	17,5%	10%
610331	17,5%	10%
610332	17,5%	10%
610333	17,5%	10%
610339	17,5%	10%
610341	17,5%	10%
610342	17,5%	10%
610343	17,5%	10%
610349	17,5%	10%
610411	17,5%	10%
610412	17,5%	10%
610413	17,5%	10%
610419	17,5%	10%
610421	17,5%	10%
610422	17,5%	10%
610423	17,5%	10%
610429	17,5%	10%
610431	17,5%	10%
610432	17,5%	10%
610433	17,5%	10%
610439	17,5%	10%
610441	17,5%	10%
610442	17,5%	10%
610443	17,5%	10%
610444	17,5%	10%
610449	17,5%	10%
610451	17,5%	10%
610452	17,5%	10%
610453	17,5%	10%
610459	17,5%	10%
610461	17,5%	10%
610462	17,5%	10%
610463	17,5%	10%
610469	17,5%	10%
610510	17,5%	10%
610520	17,5%	10%
610590	17,5%	10%
610610	17,5%	10%
610620	17,5%	10%
610690	17,5%	10%
610711	17,5%	10%
610712	17,5%	10%
610719	17,5%	10%
610721	17,5%	10%
610722	17,5%	10%
610729	17,5%	10%
610791	17,5%	10%
610792	17,5%	10%

610799	17,5%	10%
610811	17,5%	10%
610819	17,5%	10%
610821	17,5%	10%
610822	17,5%	10%
610829	17,5%	10%
610831	17,5%	10%
610832	17,5%	10%
610839	17,5%	10%
610891	17,5%	10%
610892	17,5%	10%
610899	17,5%	10%
610910	17,5%	10%
610990	17,5%	10%
611010	17,5%	10%
611020	17,5%	10%
611030	17,5%	10%
611090	17,5%	10%
611110	17,5%	10%
611120	17,5%	10%
611130	17,5%	10%
611190	17,5%	10%
611211	17,5%	10%
611212	17,5%	10%
611219	17,5%	10%
611220	17,5%	10%
611231	17,5%	10%
611239	17,5%	10%
611241	17,5%	10%
611249	17,5%	10%
611300	17,5%	10%
611410	17,5%	10%
611420	17,5%	10%
611430	17,5%	10%
611490	17,5%	10%
611511	17,5%	10%
611512	17,5%	10%
611519	17,5%	10%
611520	17,5%	10%
611591	17,5%	10%
611592	17,5%	10%
611593	17,5%	10%
611599	17,5%	10%
611610	17,5%	10%
611691	17,5%	10%
611692	17,5%	10%
611693	17,5%	10%
611699	17,5%	10%

611710	17,5%	10%
611720	17,5%	10%
61178001	17,5%	10%
61178009	17,5%	0%
611790	17,5%	0%
620111	17,5%	10%
620112	17,5%	10%
620113	17,5%	10%
620119	17,5%	10%
620191	17,5%	10%
620192	17,5%	10%
620193	17,5%	10%
620199	17,5%	10%
620211	17,5%	10%
620212	17,5%	10%
620213	17,5%	10%
620219	17,5%	10%
620291	17,5%	10%
620292	17,5%	10%
620293	17,5%	10%
620299	17,5%	10%
620311	17,5%	10%
620312	17,5%	10%
620319	17,5%	10%
620321	17,5%	10%
620322	17,5%	10%
620323	17,5%	10%
620329	17,5%	10%
620331	17,5%	10%
620332	17,5%	10%
620333	17,5%	10%
620339	17,5%	10%
620341	17,5%	10%
620342	17,5%	10%
620343	17,5%	10%
620349	17,5%	10%
620411	17,5%	10%
620412	17,5%	10%
620413	17,5%	10%
620419	17,5%	10%
620421	17,5%	10%
620422	17,5%	10%
620423	17,5%	10%
620429	17,5%	10%
620431	17,5%	10%
620432	17,5%	10%
620433	17,5%	10%
620439	17,5%	10%

620441	17,5%	10%
620442	17,5%	10%
620443	17,5%	10%
620444	17,5%	10%
620449	17,5%	10%
620451	17,5%	10%
620452	17,5%	10%
620453	17,5%	10%
620459	17,5%	10%
620461	17,5%	10%
620462	17,5%	10%
620463	17,5%	10%
620469	17,5%	10%
620510	17,5%	10%
620520	17,5%	10%
620530	17,5%	10%
620590	17,5%	10%
620610	17,5%	10%
620620	17,5%	10%
620630	17,5%	10%
620640	17,5%	10%
620690	17,5%	10%
620711	17,5%	10%
620719	17,5%	10%
620721	17,5%	10%
620722	17,5%	10%
620729	17,5%	10%
620791	17,5%	10%
620792	17,5%	10%
620799	17,5%	10%
620811	17,5%	10%
620819	17,5%	10%
620821	17,5%	10%
620822	17,5%	10%
620829	17,5%	10%
620891	17,5%	10%
620892	17,5%	10%
620899	17,5%	10%
620910	17,5%	10%
620920	17,5%	10%
620930	17,5%	10%
620990	17,5%	10%
621010	17,5%	10%
621020	17,5%	10%
621030	17,5%	10%
621040	17,5%	10%
621050	17,5%	10%
621111	17,5%	10%

621112	17,5%	10%
621120	17,5%	10%
621131	17,5%	10%
621132	17,5%	10%
621133	17,5%	10%
621139	17,5%	10%
621141	17,5%	10%
62114201	17,5%	0%
62114209	17,5%	10%
62114301	17,5%	0%
62114309	17,5%	10%
62114901	17,5%	0%
62114909	17,5%	10%
621210	17,5%	10%
621220	17,5%	10%
621230	17,5%	10%
621290	17,5%	10%
621310	17,5%	10%
621320	17,5%	10%
621390	17,5%	10%
621410	17,5%	10%
621420	17,5%	10%
621430	17,5%	10%
621440	17,5%	10%
621490	17,5%	10%
621510	17,5%	10%
621520	17,5%	10%
621590	17,5%	10%
621600	17,5%	10%
621710	17,5%	0%
621790	17,5%	0%
630110	17,5%	10%
630120	17,5%	10%
630130	17,5%	10%
630140	17,5%	10%
630190	17,5%	10%
630210	17,5%	10%
630221	17,5%	10%
630222	17,5%	10%
630229	17,5%	10%
630231	17,5%	10%
630232	17,5%	10%
630239	17,5%	10%
630240	17,5%	10%
630251	17,5%	10%
630252	17,5%	10%
630253	17,5%	10%
630259	17,5%	10%

630260	17,5%	10%
630291	17,5%	10%
630292	17,5%	10%
630293	17,5%	10%
630299	17,5%	10%
630311	17,5%	10%
630312	17,5%	10%
630319	17,5%	10%
630391	17,5%	10%
630392	17,5%	10%
630399	17,5%	10%
630411	17,5%	10%
630419	17,5%	10%
630491	17,5%	10%
630492	17,5%	10%
630493	17,5%	10%
630499	17,5%	10%
630510	17,5%	10%
630520	17,5%	10%
630532	17,5%	10%
630533	17,5%	10%
630539	17,5%	10%
630590	17,5%	10%
630611	17,5%	10%
630612	17,5%	10%
630619	17,5%	10%
630621	17,5%	10%
630622	17,5%	10%
630629	17,5%	10%
630631	17,5%	10%
630639	17,5%	10%
630641	17,5%	10%
630649	17,5%	10%
630691	17,5%	10%
630699	17,5%	10%
630710	17,5%	10%
630720	17,5%	10%
630790	17,5%	10%
630800	17,5%	10%
63090001	17,5%	10%
63090009	17,5%	25%
631010	17,5%	25%
631090	17,5%	25%

Liite 2

Tuotteet, joihin sovelletaan kaksinkertaisen tarkkailun järjestelmää:

Luokat 4, 5, 6, 7 ja 26.

Yhteisesti hyväksytty pöytäkirjamerkintä

Osana Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2000 parafoitua Euroopan yhteisön ja Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan tekstiili- ja vaatetustuotteiden kauppaa koskevaa yhteisymmärryspöytäkirjana tehtyä sopimusta ja erityisesti sen 6 kohtaan viitaten sopimuspuolet merkitsivät pöytäkirjaan yhteisymmärryksensä siitä, että tullien ulkopuoliset esteet koskevat kaikenlaisia kaupan esteitä kyseisellä alalla, esimerkiksi seuraavia:

- muut kuin sopimuksessa määrätty Euroopan unionin alkuperätuotteiden tuontia tai myyntiä koskevat tullit tai muut vaikutukseltaan vastaavat verot, jotka ylittävät vastaavien kotimaisten tavaroiden tuotannossa tai myynnissä käyttöön otetut tullit tai verot,
- tekniset määräykset tai standardit, vaatimustenmukaisuuden arviointia tai varmentamista koskevat säännöt, menettelyt tai käytännöt, jotka ylittävät tarkoituksensa,
- viralliset tai epäviralliset vähimmäistuontihintaa koskevat vaatimukset tai muut tullausarvoa koskevat säännöt, menettelyt tai käytännöt, jotka aiheuttavat kaupan esteitä,
- kuljetusta edeltäviä tarkastuksia koskevat säännöt, menettelyt tai käytännöt, jotka ovat syrjiviä, epäselviä, kestoaltaan liian pitkiä tai tullitarkastusten käyttöönotto tulliselvitettäessä tavaroita, jotka on tarkastettu ennen kuljetusta,
- liian raskaat tai kalliit tai mielivaltaiset säännöt, menettelyt tai käytännöt, jotka koskevat tuotteiden alkuperän varmentamista tai edellyttävät tavaroiden lähettämistä suoraan alkuperämaasta määräpaikkamaahan,
- ei-automaattiset tai harkinnanvaraiset lisenssivaatimukset tai automaattiset lisenssejä koskevat säännöt, menettelyt tai käytännöt, jotka ovat suhteettoman raskaita tai jotka vaikuttavat tuontia rajoittavasti,
- merkintää, tuotekuvausta tai -koostumusta tai tuotteiden valmistuksen kuvausta koskevat vaatimukset tai käytännöt, jotka joko muodoltaan tai käyttötarkoitukseltaan ovat jollakin tavalla syrjiviä kotimarkkinoiden tuotteisiin verrattuna,
- kohtuuttoman pitkät tulliselvitysajat tai liian raskaat tai kalliit tai liialliset tullimenettelyt ja tarkastusvaatimukset, jotka rajoittavat tuontia tarpeettomasti,
- Euroopan unionin tekstiili- ja vaatetusteollisuudelle vahinkoa aiheuttavat tuet.

Julistus

Osana Brysselissä 5 päivänä joulukuuta 2000 parafoitua Euroopan yhteisön ja Sri Lankan demokraattisen sosialistisen tasavallan tekstiili- ja vaatetustuotteiden kauppaa koskevaa yhteisymmärryspöytäkirjana tehtyä sopimusta ja siihen kuuluvaa yhteisesti hyväksyttyä pöytäkirjamerkintää sekä erityisesti viitaten mahdolliseen kiintiöiden uudelleen käyttöön ottamiseen, mikäli Sri Lanka ei täytä 6 kohdassa tarkoitettuja velvoitteita, sopimuspuolet julistavat, että tullien ulkopuolisia esteitä koskevat sitoumukset ovat kahdenvälisiä sitoumuksia, joihin sopimuspuolet ovat keskinäisesti sitoutuneet niihin mahdollisesti sovellettavista monenvälisistä sitoumuksista riippumatta. Tämän johdosta sopimuspuolet sopivat, että näitä määräyksiä sovelletaan yksinomaan kahdenvälisesti. Lisäksi sopimuspuolet sopivat, että näiden kahdenvälisten sitoumusten tarkoituksena ei ole asettaa sopimuspuolille tiukempia standardeja tai velvoitteita kuin mihin ne ovat kahdenvälisesti sitoutuneet.